

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM3175



Příručka pro uživatele	1	Felhasználói kézikönyv	85
Brugervejledning	21	Instrukcja obsługi	107
Εγχειρίδιο χρήσης	41	Руководство пользователя	127
Käyttöopas	65	Príručka uživateľa	153

PHILIPS

Tartalomjegyzék

1	Biztonsági előírások és megjegyzések	108
	Biztonság	108
	Megjegyzés	110

2	Az Ön mikrorendszere	111
	Bevezetés	111
	A doboz tartalma	111
	A főegység áttekintése	112

3	Üzembe helyezés	115
	Tápcsatlakozás bekötése	115
	A távvezérlő előkészítése	115
	Óra beállítása	116
	Rádióállomások automatikus tárolása	116
	Bekapcsolás	116
	Az egység funkcióinak bemutatására	117

4	Lejátszás	117
	Lemez lejátszása	117
	Lejátszás USB-eszközről	118

5	Lejátszás iPod/iPhone/iPad készülékről	119
	Kompatibilis iPod/iPhone/iPad	119
	Lejátszás iPod/iPhone/iPad készülékről	119
	iPod/iPhone/iPad töltése	120

6	Rádió hallgatása	120
	Rádióállomások behangolása	120
	Rádióállomások önműködő beprogramozása	120
	Rádióállomások manuális beprogramozása	121
	Tárolt rádióállomás kiválasztása	121
	A sztereó/monó sugárzás kiválasztása	121
	RDS-információk megjelenítése	121

7	Hangbeállítás	122
	Hangerő beállítása	122
	Előre beállított hangzás kiválasztása	122
	Hang némítása	122

8	Egyéb jellemzők	122
	Elalvási időzítő beállítása	122
	Ébresztési időzítő beállítása	122
	Lejátszás külső audioeszközről	123
	A kijelző fényerejének beállítása	124

9	Termékadatok	124
	Termékjellemzők	124
	Tájékoztató USB-lejátszhatóságról	125
	Támogatott MP3-lemezformátumok	125
	Karbantartás	126

10	Hibakeresés	126
-----------	--------------------	------------

1 Biztonsági előírások és megjegyzések

A lejátszó használata előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. A garancia nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek az utasítások figyelmen kívül hagyása miatt keletkeztek.

Biztonság

Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülék belsejében lévő lézersugarba.
- Ügyeljen rá, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.

- 1 Gondosan olvassa el az utasításokat.
- 2 Órizzze meg az utasításokat.
- 3 Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- 4 Kövesse az utasításokat.
- 5 Óvja a készüléket a víztől.
- 6 A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.
- 7 Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.

- 8 Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- 9 Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- 10 Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- 11 Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókoszival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókoscsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit és a készüléket, nehogy felboruljon.



- 12 Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- 13 A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.
- 14 A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- 15 Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).

- 16) Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülécsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.
- 17) Győződjön meg róla, hogy elegendő hely van a termék körül a megfelelő szellőzéshez.
- 18) Az elemeket és elemcsoomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

Óvja a terméket!

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- Ne helyezzen meghajlott vagy törött lemezeket a lemeztálcára.
- Ha huzamosabb ideig nem használja a terméket, távolítsa el a lemezeket a lemeztálcáról.
- A készülék tisztításához kizárólag mikroszálas textíliát használjon.

Óvja a környezetet!



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Megfelelőség



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.

A készüléken a következő címke található:



Megjegyzés

- A típus tábla a készülék alján található.

Hallásvédelem



Figyelem

- Az esetleges halláskárosodás elkerülése érdekében ne hallgassa huzamosabb ideig nagy hangerőn a készüléket.

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására is.
- A hangerő csalóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokhat. A huzamosabb ideig történő zenehallgatás után „normális” szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképpen állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás „biztonságos” hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Az eszközt indokolt ideig, ésszerű hangerőn használja.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van. Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és sok helyen szabályellenes is.

Megjegyzés

A WOOX Innovations által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások és átalakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia).

A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



**Be responsible
Respect copyrights**

Másolásvédett anyagokról (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.

Made for

 iPod  iPhone  iPad

A „Made for iPod”, a „Made for iPhone” és a „Made for iPad” címkék azt jelentik, hogy az elektronikus tartozékok kifejezetten iPod, iPhone vagy iPad készülékkel való használatra készültek, és gyártói tanúsítvánnyal rendelkeznek arról, hogy megfelelnek az Apple teljesítményi előírásainak. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és szabályozó előírásoknak való megfelelésért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a tartozék iPod, iPhone vagy iPad készülékekkel történő

használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.

Az iPad, az iPhone, az iPod, az iPod nano és az iPod touch az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

2 Az Ön mikrorendszere

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.Philips.com/welcome címen.

Bevezetés

Az egység segítségével lemezről, USB-háttértáreszközről, iPod/iPhone/iPad készülékről és más külső eszközökről lejátszott vagy rádióon sugárzott zenét hallgathat.

A készülék a következő hanghordozó-formátumokat támogatja:

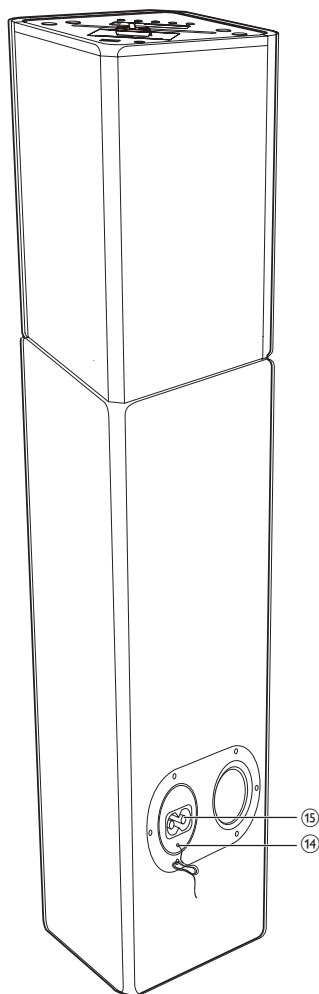
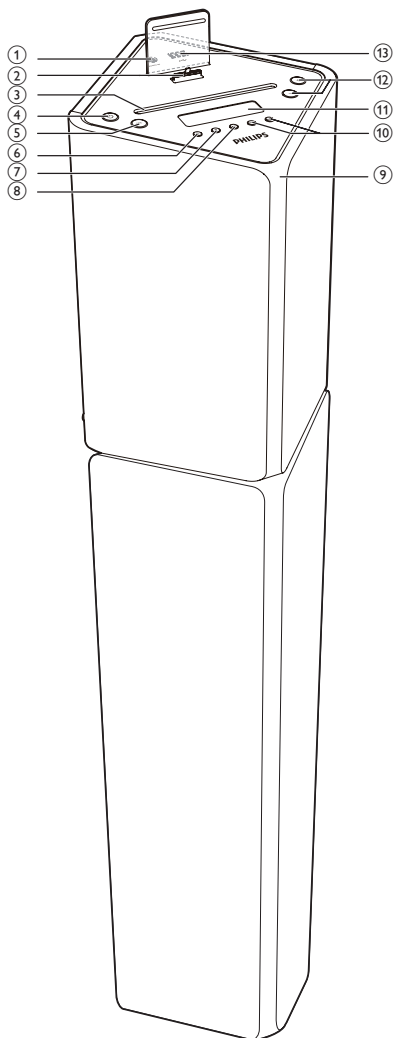


A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Távezérlő
- 1 db AAA elem
- Hálózati kábel
- Rövid használati útmutató
- Biztonsági előírások és megjegyzések

A főegység áttekintése



- ① **AUDIO IN**
 - Külső audioeszköz csatlakoztatása.
- ② **iPod/iPhone/iPad dokkolóegység**
- ③ **Lemeztálca**

- ④ **⏻**
 - Az egység bekapcsolása, illetve váltás készenléti vagy Eco üzemmódra.
- ⑤ **SRC**
 - Válasszon forrást: LEMEZ, USB, HANGOLÓEGYSÉG, IPOD, IPHONE, IPAD vagy AUDIOBEMENET.

- 6 ▲
- A lemez kiadása.
- 7 ■
- Lejátszás leállítása.
 - Program törlése.
 - Hozzáférés az iPod/iPhone menühöz.
 - Készletli üzemmódban a bemutató be- és kikapcsolása.
- 8 ►||
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- 9 LED-jelzőfény
- 10 ◀◀ / ▶▶
- Ugrás az előző/következő műsorszámra.
 - Hangoljon be egy rádióállomást.
 - A zeneszámon, lemezen, USB-n, illetve iPod vagy iPhone/iPad készüléken belüli kereséshez tartsa nyomva a gombot.

- 11 Kijelzőpanel
- Aktuális állapot megjelenítése.

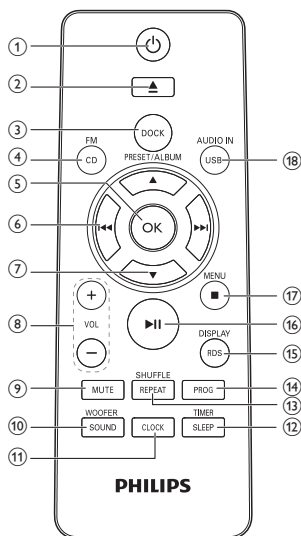
- 12 VOL -/+
- Hangerő beállítása.
 - Az idő beállítása.

- 13 🔌
- USB-aljzat.

- 14 FM AERIAL

- 15 AC ~ MAINS
- Tápcsatlakozó-aljzat.

A távvezérlő áttekintése



- 1 ⏻
- Az egység bekapcsolása, illetve váltás készletli vagy Eco üzemmódra.
- 2 ▶||
- A lemez kiadása
- 3 DOCK
- IPOD, IPHONE, IPAD forrás kiválasztása.
- 4 CD/FM
- A lemezforrás kiválasztása.
 - FM-rádió forrás kiválasztása.
- 5 OK
- Kiválasztás jóváhagyása.
 - Váltás a hangolóforrás SZTEREÓ és MONÓ opciója között.
- 6 ◀◀ / ▶▶
- Ugrás az előző/következő műsorszámra.
 - Hangoljon be egy rádióállomást.
 - A zeneszámon, lemezen, USB-n, illetve iPod vagy iPhone/iPad készüléken belüli kereséshez tartsa nyomva a gombot.

- ⑦ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
- Ugrás az előző/következő albumra.
 - Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
 - Az iPod/iPhone menüben való navigálás.
 - Az idő beállítása.
- ⑧ **VOL -/+**
- Hangerő beállítása.
 - Az idő beállítása.
- ⑨ **MUTE**
- Hangerő némitása vagy visszaállítása.
- ⑩ **SOUND/WOOFER**
- Válasszon ki egy beállított hangzást.
 - Mélynyomó hangerőbeállításának aktiválása.
- ⑪ **CLOCK**
- Óra beállítása készenléti üzemmódban.
 - Idő kijelzése minden forrás üzemmódban.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Kikapcsolási időzítő beállítása.
 - Ébresztési időzítő beállítása.
- ⑬ **REPEAT/SHUFFLE**
- Lejátszás ismétlésének kiválasztása.
 - Véletlen sorrendű lejátszás kiválasztása, kivéve az **IPOD IPHONE IPAD** forrásban.
- ⑭ **PROG**
- Lemezen vagy USB-n található zeneszámok beprogramozása.
 - Rádióállomások beprogramozása.
- ⑮ **RDS/DISPLAY**
- Az RDS-információk megjelenítésének kiválasztása.
 - Az óra összehangolása az RDS-állomással.
 - A lejátszás közben megjelenítendő információ kiválasztása.
 - A kijelző fényerejének beállítása készenléti üzemmódban.
- ⑯ **▶ ||**
- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.
- ⑰ **■ /MENU**
- Lejátszás leállítása.
 - Program törlése.
 - Hozzáférés az iPod/iPhone menühöz.
 - Készenléti üzemmódban a bemutató be- és kikapcsolása.
- ⑱ **USB/AUDIO IN**
- Az USB-forrás kiválasztása.
 - Válasszon külső audiosz eszközt.

3 Üzembe helyezés

! Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

Gyári szám _____

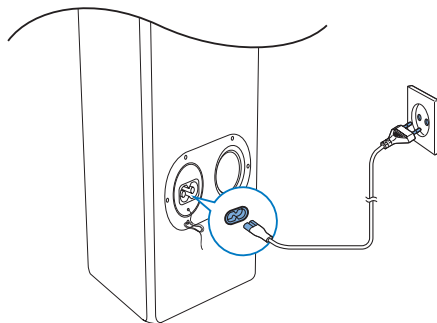
Tápcsatlakozás bekötése

! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzathból. A kábelt tilos húzni.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

Csatlakoztassa ismét a hálózati kábelt a következőkhöz:

- a főegység **AC ~ MAINS** aljzatához.
- a fali aljzathoz.



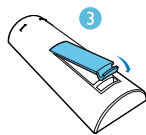
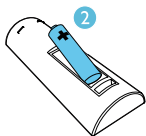
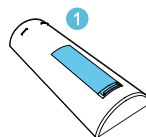
A távvezérlő előkészítése

! Vigyázat

- Robbanásveszély! Az elemeket tartsa távol hő- vagy tűzforrástól, illetve napfénytől. Az elemeket tilos tűzbe dobni.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 1 AAA típusú elemet; ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.





Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemet.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.



Tanács

- A **CLOCK** gomb lenyomásával bármelyik üzemmódban megtekintheti az órát.

Óra beállítása



Megjegyzés

- Az órát kizárólag készenléti állapotban állíthatja be.

- 1 Készenléti módban a **CLOCK** gomb nyomva tartásával váltson óra-beállítási módba.
- 2 A 12 vagy 24 órás kijelzési mód kiválasztásához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot.
- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **CLOCK** gombot.
↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 4 Az óra beállításához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot.
- 5 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **CLOCK** gombot.
↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 6 Nyomja meg a **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot a perc beállításához.
- 7 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **CLOCK** gombot.



Megjegyzés

- Az óra formátum, az óra és perc beállításához megnyomhatja a távvezérlő vagy a főegység **VOL +/-** gombját.
- Az óra-beállítási módból a beállítások mentése nélküli kilépéshez nyomja meg a(z) **■ /MENU** gombot.
- Ha a felhasználó 90 másodpercen belül nem nyom gombot sem, a rendszer automatikusan kilép az óra-beállítási módból.

Rádióállomások automatikus tárolása

Ha nincsenek tárolt rádióállomások, a készülék képes automatikusan tárolni állomásokat.

- 1 Kapcsolja be az egységet.
- 2 A **SRC** gombbal válassza ki az FM-rádiót.
↳ [AUTO INSTALL - PRESS PLAY- STOP CANCEL] (nyomja meg a **▶▶** gombot az automatikus telepítés elindításához, vagy nyomja meg a **■** gombot a megszakításhoz) üzenet megjelenik.
- 3 Nyomja meg a **▶▶** gombot.
↳ A készülék automatikusan eltárolja a megfelelő jelerősséggel rendelkező rádióállomásokat.
↳ Ha minden elérhető rádióállomás eltárolásra került, a rendszer az első tárolt rádióadót kezdi sugározni.

Bekapcsolás

- Nyomja meg az **⊕** gombot.
↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.

Készülék készenléti állapotba állítása



- A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához ismételten nyomja meg a **⊕** gombot.
↳ Az óra (ha be lett állítva) megjelenik a kijelzőpanelen.

ECO üzemmódbba váltás:


- Tartsa nyomva a(z) **⊕** gombot legalább három másodpercig.
↳ Röviden felvillan az [ECOPOWER] (Eco üzemmód) felirat.





Tanács

- Ha készenléti módban nem dokkolunk Apple eszközt az egységhez, az egység 15 perc után Eco üzemmódba vált.
- A  gomb nyomva tartásával nem lehet az egységet Eco készenléti üzemmódba kapcsolni, ha Apple készülék van dokkolva az egységhez.
- Az egységet csak akkor lehet a  gomb nyomva tartásával készenléti üzemmódba kapcsolni, ha az egység használati üzemmódban van.

A készenléti és az Eco üzemmódok közötti váltás:


- Készenléti vagy ECO üzemmódban a(z)  gomb nyomva tartásával helyezze az egységet ECO vagy készenléti üzemmódba.

Az egység funkcióinak bemutatására

- Készenléti módban nyomja meg a  /MENU (menü) gombot. Az [WELCOME TO PHILIPS] (Üdvözi Önt a Philips) végigfut a kijelzőn jobbról balra, majd röviden felvillan a [DEMO ON] (bemutató be) felirat.
↳ A rendszerfunkciók egyenként megjelennek.
- A bemutató kikapcsolásához nyomja meg ismét a(z)  /MENU gombot.



Megjegyzés

- A főegység  gombját is megnyomhatja a bemutató be-/kikapcsolásához.

4 Lejátszás

Lemez lejátszása

- 1 A SRC gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a forráslemezt.
- 2 Helyezzen be egy lemezt nyomtatott oldalával elől.
- 3 A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha nem, nyomja meg a következő gombot:
▶||

Lejátszás szüneteltetése/folytatása

- Lejátszás közben a ▶|| gomb megnyomásával szüneteltetheti vagy folytathatja a lejátszást.

Ugrás egy adott műsorszámra

CD-nél:

- Másik zeneszám kiválasztásához nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot.

MP3-lemez és USB esetén:

- 1 Album vagy mappa kiválasztásához nyomja meg a(z) PRESET/ALBUM ▲ / ▼ gombot.
- 2 Zeneszám vagy fájl kiválasztásához nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot.

Keresés zeneszámon belül

- 1 Lejátszás közben nyomja meg hosszan a ◀◀ / ▶▶ gombot.
- 2 A normál lejátszás folytatásához engedje fel a gombot.

Műsorszámok beprogramozása

Megjegyzés

- A műsorszámok programozására csak a lejátszás leállítását követően van lehetőség.

Legfeljebb 20 műsorszám beprogramozására van lehetőség.

- 1 A programozási üzemmód aktiválásához nyomja meg az **PROG** gombot.
↳ A **[PROG]** (program) üzenet megjelenik.
- 2 MP3 vagy WMA formátumú zeneszámok lejátszásánál a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** megnyomásával választhat albumot.
- 3 Egy műsorszám kiválasztásához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶**, majd a **PROG** gombot a választás megerősítéséhez.
- 4 Ismétlje meg a 2-3 lépéseket.
- 5 A **▶▶▶** gombbal lejátszhatja a beprogramozott műsorszámokat.
↳ Lejátszás közben megjelenik a **[PROG]** (program) felirat.
 - A program törléséhez leállított állapotban nyomja meg a **■ /MENU** gombot.

Lejátszási adatok megjelenítése

- További lejátszási adatok kiválasztásához lejátszás közben többször nyomja meg a **RDS/DISPLAY** gombot.
 - CD esetén: az éppen játszott zeneszám lejátszási ideje és hátralévő lejátszási ideje, az összes zeneszám lejátszási ideje, az összes zeneszám hátralévő lejátszási ideje.
 - MP3/WMA lemez és USB esetén: ID3-információ, pl. **[TITLE]** (cím), **[ARTIST]** (előadó), **[ALBUM]** (album).

Ismétlés/véletlen sorrendű lejátszás opciók közötti választás

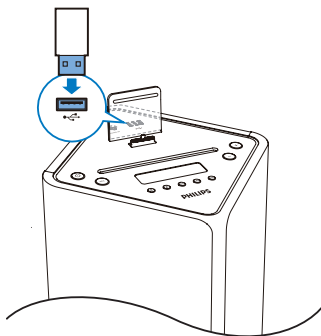
- 1 Lejátszás közben a **REPEAT/SHUFFLE** gombok ismételt használatával kiválaszhatja az ismétlési lehetőséget vagy a véletlenszerű lejátszási módot.
 - **REP**: az adott zeneszám ismételt lejátszása.
 - **REP ALL**: az összes zeneszám ismételt lejátszása.
 - **REP ALB**: az album összes zeneszámának ismételt lejátszása.
 - **SHUF**: az összes zeneszám véletlenszerű lejátszása.
- 2 A normál lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg többször a **REPEAT/SHUFFLE** gombot, ameddig több opció már nem jelenik meg.

Lejátszás USB-eszközzel

Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz rendelkezik-e lejátszható audiotartalommal.

- 1 Illesse az USB tárolóeszközt a(z) **USB** aljzatba.



- 2 A SRC gomb ismételt megnyomásával választhatja ki az USB-forrást.
- ↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha nem, nyomja meg a következőt: ►||.
- Mappa kiválasztásához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot.
 - Egy audiofájl kiválasztásához nyomja meg a **◀◀ / ▶▶** gombot.

5 Lejátszás iPod/iPhone/iPad készülékről

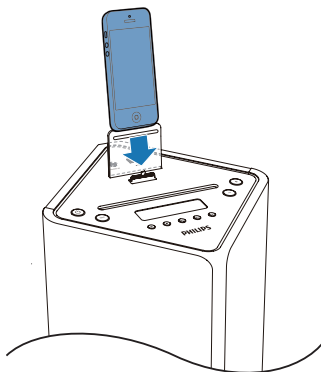
iPod/iPhone/iPad készülék főegységre csatlakoztatásával a zenét a hangszóróból hallhatja.

Kompatibilis iPod/iPhone/iPad

Apple iPod, iPhone és iPad modellek Lightning dokkológység-csatlakozóval:

- iPod touch 5. generáció
- iPod nano 7. generáció
- iPhone 5
- iPad Mini
- iPad 4

Lejátszás iPod/iPhone/iPad készülékről



- 1 Helyezze az iPod/iPhone/iPad készüléket a dokkolóba. A SRC gomb ismételt megnyomásával válassza ki az IPOD, IPHONE, IPAD forrást.

- 2 Zene lejátszása iPod/iPhone/iPad készüléken.
- Zene újraindításához vagy szüneteltetéséhez nyomja meg a(z) ►|| gombot.
 - Egy műsorszámra ugráshoz nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot.
 - A lejátszás közbeni kereséshez tartsa lenyomva a ◀◀ / ▶▶ gombot, majd engedje fel a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.
 - A menüben való navigáláshoz nyomja meg a(z) ■ /MENU gombot, opció kiválasztásához a(z) PRESET/ALBUM ▲ / ▼ gombot, majd a(z) OK gombbal hagyja jóvá választását (csak iPod/iPhone esetén).

Tanács

- Lejátszás közben történő kereséshez tartsa nyomva a főegység ◀◀ / ▶▶ gombját.

iPod/iPhone/iPad töltése

Ha a készüléket feszültség alá helyezi, a dokkolt iPod/iPhone/iPad lejátszó elkezd tölteni.

Megjegyzés

- Ha a készülék Eco Power módba vált az energiamegtakarítás érdekében, a ⏻ gomb megnyomásával először kapcsolja készenléti üzemmódba az egységet, hogy biztosítsa a dokkolt iPod/iPhone/iPad készülék normál töltődését.

6 Rádió hallgatása

Tanács

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

Rádióállomások behangolása

- 1 Az SRC gomb ismételt megnyomásával választhatja ki a tunerforrást.
- 2 Tartsa lenyomva a ◀◀ / ▶▶ gombot 2 másodpercnél hosszabb ideig.
↳ [SEARCH] (keresés) megjelenik.
↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy megfelelő erősséggel fogható állomást.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést további állomások beállításához.

Tanács

- Gyengén fogható állomás behangolásához nyomja meg többször a ◀◀ / ▶▶ gombot, amíg nem találja az optimális vétel helyét.

Rádióállomások önműködő beprogramozása

Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás (FM) beprogramozására van lehetőség.

- Hangolási üzemmódban tartsa lenyomva a PROG gombot 2 másodpercig, ezzel aktiválódik az automatikus programbeállítás.
↳ Megjelenik az [AUTO] (auto) felirat.
↳ A készülék a vétel erőssége szerint programozza be a fogható állomásokat.
↳ Az elsőként beprogramozott rádióállomás automatikusan megszólal.

Rádióállomások manuális beprogramozása

Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás (FM) beprogramozására van lehetőség.

- 1 Hangoljon be egy rádióállomást.
- 2 A program mód aktiválásához nyomja meg a **PROG** gombot.
 - ↳ a **[PROG]** (program) üzenet megjelenik.
- 3 A(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombokkal rendeljen egy számot az adott rádióállomáshoz, majd a megerősítéshez nyomja meg a(z) **PROG** gombot.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.



Tanács

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádióállomás kiválasztása

- Előre beállított szám kiválasztásához rádió üzemmódban nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombokat



Tanács

- Helyezze az antennát a TV-től, videomagnótól vagy más sugárzó forrástól a lehető legmesszebbre.
- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.

A sztereó/monó sugárzás kiválasztása

Gyengén fogható állomásoknál váltson monó módba a jobb vételért.

- Beállítás kiválasztásához rádió üzemmódban nyomja meg a(z) **OK** gombot:
 - **[STEREO]**: sztereó adás
 - **[MONO]**: monó adás

RDS-információk megjelenítése

Az RDS (rádióadatrendszer; Radio Data System) szolgáltatással FM-állomások jeleníthetnek meg kiegészítő információkat. RDS-állomás behangolásakor megjelenik az RDS-ikon és az állomás neve.

- 1 RDS-állomás behangolása
- 2 Nyomja meg többször az **RDS/DISPLAY** gombot a következő információkon való végiglépkedéshez (ha rendelkezésre állnak):
 - ↳ Állomásnév
 - ↳ Program típusa, például **[NEWS]** (hírek), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popzene)...
 - ↳ RDS RT
 - ↳ RDS-ÓRA
 - ↳ Frekvencia

Az óra összehangolása az RDS-vel

Lehetősége van az egység órájának összehangolására az RDS állomáson mutatott idővel.

- 1 Hangolja be az időjeleket sugárzó rádióállomást.
- 2 Tartsa lenyomva a **RDS/DISPLAY** gombot 2 másodpercig.
 - ↳ **[CT SYNC]** - megjelenik, és az egységen automatikusan az RDS idő jelenik meg.
 - ↳ Ha a készülék nem érzékel jelet, a **[NO CT]** üzenet jelenik meg.



Megjegyzés

- A sugárzott időjel pontossága az időjelet sugárzó RDS-állomástól függ.

7 Hangbeállítás

Hangerő beállítása

- Lejátszás közben a **VOL +/-** gombot megnyomva növelheti vagy csökkentheti a hangerőt.

Mélynyomó hangerejének beállítása

- Lejátszás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a **SOUND/WOOFER** gombot a mélynyomó hangerejének aktiválásához.
- Nyomja le **VOL +/-** gombot 5 másodpercen belül a mélynyomó hangerejének növeléséhez/csökkentéséhez.

Előre beállított hangzás kiválasztása

- Lejátszás közben a **SOUND/WOOFER** gombok többszöri lenyomásával választhat a következő lehetőségek közül:
 - [BALANCED]** (kiegyenlített)
 - [WARM]** (meleg)
 - [BRIGHT]** (éles)
 - [POWERFUL]** (erőteljes)
 - [CLEAR]** (tisztá)

Hang némítása

- Lejátszás közben a **MUTE** gomb megnyomásával némíthatja a hangot vagy szüntetheti meg a némítást.

8 Egyéb jellemzők

Elalvási időzítő beállítása

Az egység a beállított idő elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolhat.

- Az egység bekapcsolt állapotában nyomja meg többször a **SLEEP/TIMER** gombot a kívánt időtartam (percekben való) kiválasztásához.
 - [SLEEP OFF]** (elalvás kikapcsolva)
 - [SLEEP -- 120]** (elalvás 120 perc múlva)
 - [SLEEP -- 90]** (elalvás 90 perc múlva)
 - [SLEEP -- 60]** (elalvás 60 perc múlva)
 - [SLEEP -- 45]** (elalvás 45 perc múlva)
 - [SLEEP -- 30]** (elalvás 30 perc múlva)
 - [SLEEP -- 15]** (elalvás 15 perc múlva)
- ↳ Ha az elalváskapcsoló aktiválva van, megjelenik a **zZ** üzenet.

Az elalvási időzítő kikapcsolása

- Többször nyomja meg a(z) **SLEEP/TIMER** gombot, amíg a **[SLEEP OFF]** (alvás funkció kikapcsolva) üzenet meg nem jelenik.
 - ↳ Ha az elalvási időzítő nincs bekapcsolva, a **zZ** jelzés eltűnik.

Ébresztési időzítő beállítása

A készülék használható ébresztőóráként is. A LEMEZ, USB, HANGOLÓEGYSÉG, IPOD, IPHONE, IPAD vagy LEJÁTSZÁSI LISTA előre megadott időponthoz kötött lejátszása aktiválódik.

- A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően állította-e be az órát.

- 3 Nyomja le és tartsa lenyomva a **SLEEP/TIMER** gombot.
↳ A forrás kiválasztásának előnézeti üzenete megjelenik.
- 4 A **SRC**gomb ismételt megnyomásával választhat a következő források közül: LEMEZ, USB, HANGOLÓEGYSÉG, IPOD, IPHONE, IPAD vagy LEJÁTSZÁSI LISTA.
- 5 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 6 Az óra beállításához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot.
- 7 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 8 A perc beállításához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot.
- 9 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **SLEEP/TIMER** gombot.
↳ A **[VOL]** (hangerő) felirat villogni kezd.
- 10 A hangerő beállításához nyomja meg a(z) **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombot, majd a jóváhagyáshoz a(z) **SLEEP/TIMER** gombot.
↳ Az időzítő be van állítva és aktíválva van.



Tanács

- A forrás kiválasztásához a távvezérlő **VOL -/+**, **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** gombjait vagy a főegység **VOL -/+**, gombját is megnyomhatja.
- Az óra, perc vagy hangerő beállításához a távvezérlő vagy a főegység **VOL -/+** gombját is használhatja.

A riasztási időzítés be- és kikapcsolása.

- 1 A készülék készenléti üzemmódba kapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.

- 2 Nyomja meg ismételten a **SLEEP/TIMER** gombot az időzítő be- és kikapcsolásához.
↳ Ha az időzítő be van kapcsolva, a kijelzőn az **⌚** jel látható.
↳ Ha az időzítő nincs bekapcsolva, az **⌚** jel eltűnik a kijelzőről.



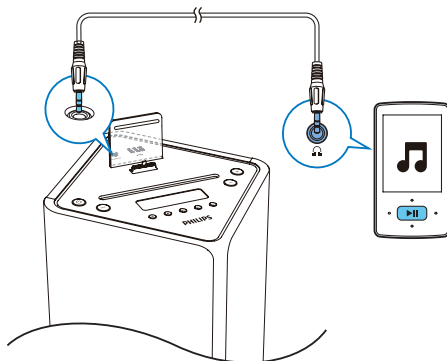
Megjegyzés

- **AUDIOBEMENET** üzemmódban a riasztási időzítés nem állítható be.
- Ha a LEMEZ, USB vagy DOKKOLÓ forrás kiválasztását követően a zeneszám nem játszható le, a rádió automatikusan bekapcsol.
- Ha az iPod/iPhone/iPad lejátszási listát választotta ébresztéshez, PHILIPS nevű lejátszási listát kell létrehoznia iPod/iPhone/iPad készülékén.
- Ha nincs „PHILIPS” nevű lejátszási lista iPod/iPhone/iPad készülékén vagy lejátszhatatlan zeneszám van rajta, a készülék átvált az iPod/iPhone/iPad könyvtárra.

Lejátszás külső audioeszközről

Az egység lehetőséget nyújt lejátszásra külső audioeszközről, pl. MP3-lejátszóról.

- 1 Csatlakoztassa az audioeszközt. Csatlakoztassa az **AUDIOBEMENETI** kábelt (nem tartozék) a(z) **AUDIO IN** aljzatba és az audioeszköz fejhallgatóaljzatába.



- 2 A(z) SRC forrás kiválasztásához nyomja meg a(z) AUDIO IN gombot.
- 3 Külső audioszervező lejátszása.

A kijelző fényerejének beállítása

Megjegyzés

- A kijelző fényereje kizárólag készenléti üzemmódban állítható be.

A kijelző fényerejének beállításához készenléti üzemmódban többször nyomja meg a(z)

RDS/DISPLAY gombot.

- Teljes fényerő (100%)
- Közepes fényerő (70%)
- Alacsony fényerő (40%)

9 Termékadatok

Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékkarakterizációk

Erősítő

Maximális kimeneti teljesítmény	2 DB 15 W + 30 W RMS
Válaszfrequencia	45 Hz - 20 kHz, ± 3 dB
Jel-zaj arány	> 77 dBA
Audiobemenet	600 mV RMS 22 k Ω

Lemez

Lézertípus	Félvezető
Lemezátmérő	12 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	< 0,8% (1 kHz)
Válaszfrequencia	45 Hz – 20 kHz (44,1 kHz)
Jel-zaj arány	> 77 dBA

Tuner

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz
Előre beállított csatornák száma	20
Érzékenység	
- Monó, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
- Sztereó, 46 dB H/Z arány	> 43 dBf
Keresési szelektivitás	< 28 dBf
Teljes harmonikus torzítás	< 2%
Jel-zaj arány	> 55 dB

Hangsugárzók

Hangszóró-impedancia	8 ohm
Hangszórómeghajtó	65 mm teljes terjedelem
Érzékenység	> 84 dB/m/W

Általános információk

Tápfeszültség	110-240 V ~, 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	45 W
Eco és készenléti üzemmód teljesítményfelvétele	<0,5 W
USB Direct	2.0 HS verzió
Méretetek	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	234 x 920 x 239 mm
Tömeg	
- Főegység	9,0 kg

Tájékoztató USB-lejátszhatóságról

Kompatibilis USB-eszközök:

- USB flash memória (USB 1.1 és USB 2.0)
- USB flash lejátszók (USB 1.1 és USB 2.0)
- Memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memóriafájl-formátum (szektorméret: 512 byte)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8
- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 címke (2.0 - 2.3 verzió)
- Unicode UTF8-kódolású fájlnevek (maximális hosszúság: 16 byte)

Támogatott MP3-lemezformátumok

- ISO9660, Joliet
- Címhosszúság legfeljebb: 999 karakter (a fájlnevek hosszúságától függően)
- Maximális albumszám: 99
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz
- Támogatott bitsebességek: 32~320 (kbps), változtatható bitsebességek

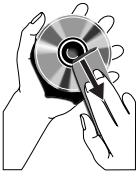
Karbantartás

A készülékház megtisztítása

- A tisztításhoz használjon egy puha, enyhe tisztítószerezrel kissé megnedvesített anyagot. Ne használjon alkohol- vagy ammóniatartalmú tisztítószert, illetve dörzshatású anyagokat.

Lemezok tisztítása

- Ha egy lemez piszkos lesz, egy tisztítókendő segítségével végezze a tisztítását. A lemez középről kifelé haladva tisztítsa.



- Ne használjon oldószereket, mint például benzin, higító, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerek, vagy az analóg lemezekhez való használatra szánt antisztatikus permeteket.

A lemez lencséjének tisztítása

- A hosszan tartó használatot követően kosz vagy por gyűlhet össze a lemez lencséjén. A jó minőség biztosítása érdekében tisztítsa meg a lemez lencséjét a Philips CD-lencse tisztítóval, vagy más, kereskedelemben kapható tisztító segítségével. Kövesse a tisztítóval járó utasításokat.

10 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/support). Amikor a Philips képviselőéhez fordul, tartózkodjon az egység közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Nincs hang, vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet.

Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

A távvezérlő nem működik

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Helyezze be az elemeket a jelzéseknek (+/-) megfelelő irányú polaritással.

- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).

A nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Az USB-eszközön található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Az USB-eszköz nem támogatott

- Az USB-eszköz nem kompatibilis a készülékkel. Próbálkozzon másik eszközzel.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV, vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen, és állítsa a megfelelő helyzetbe az FM-antennát.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

DCM3175_12_UM_V3.0



